

# Resurrect

from (the)grave & bonds tear apart

## № 14. Тропарь «Воскрес из гроба» (Знаменного роспева)

Tropár "Voskrés iz gróba"  
(Známenovo rospéva)

The Troparion "Thou Didst Rise"  
(Znamenny Chant)

Медленно. [Adagio.]

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass  
Piano (for rehearsal only)

5

zál ye - ší á - da, raz - ru - shíl  
зал е - си а - да, раз - ру - шил  
ras - fer - zál ye - ší á - da, raz - ru - shíl  
рас - тер - зал е - си, а - да, раз - ру - шил

zál ye - ší á - da, raz - ru - shíl  
зал е - си а - да, раз - ру - шил  
ras - fer - zál ye - ší á - da, raz - ru - shíl  
рас - тер - зал е - си, а - да, раз - ру - шил

ras - fer - zál á - da, raz - ru - shíl  
рас - тер - зал а - да, раз - ру - шил

(you) have 104 of hell, destroyed



to Your Apostles,

(You) did send

106

*a tempo*

17

bé a - pó - sto - lom\_ Tvo - ím, po  
бе а - по - сто - лом\_ Тво - им, по  
pp (diminution)

bé a - pó - sto - lom\_ Tvo - ím, po  
бе а - по - сто - лом\_ Тво - им, по  
pp

bé a - pó - sto - lom\_ Tvo - ím, po  
бе а - по - сто - лом\_ Тво - им, по  
pp

bé a - pó - sto - lom\_ Tvo - ím, po  
бе а - по - сто - лом\_ Тво - им, по  
pp

*a tempo*

17

p pp p

*molto soave*

21

pp mf p

slál ye - sí ya na pró - ro - véd, i té - mi  
слал е - си я на про - по - ведь, и те - ми  
pp

slál ye - sí ya na pró - ro - véd, i té - mi  
слал е - си я на про - по - ведь, и те - ми

mf poco marcato

slál ye - sí na pró - ro - véd, i té - mi Tvoj  
слал е - си на про - по - ведь, и те - ми мир Твой  
pp

slál ye - sí na pró - ro - véd, i  
слал е - си на про - по - ведь, и

21

*molto soave*

pp mf p

? them to preach, (S/A/B:) + (through) them  
(T:) + (through) them the world. You

(S/A/B:) the world (S:Your) peace has, (S/A/T:) O Thou of many mercies.  
(T:) peace has universally,

107

25

*p* *mf* *Mf* *diminuendo*

mir Tvo - po - dál ye - ší, ye - dí - ñe Mno -  
мир Твой по - дал е - си, е - ди - не Мно -  
mir po - dál ye - ší, ye - dí - ñe Mno - go -  
мир по - дал е - си, е - ди - не Мно - го -  
(accomp.) ye - dí - ñe Mno - go -  
мир по - дал е - си, е - ди - не Мно - го -  
po - dál ye - ší fse - lén - ñey, Mno - go -  
по - дал е - си все - лен - ней, Мно - го -  
mir po - dál, ro - dál  
мир по - дал, по - дал

*p* *stepper*

25

*mf* *diminuendo*

mir po - dál.

29 *poco a poco* *ritenuto* *ppp*

go - mí los - ū ve.  
го - ми лос - ю ве.  
mí - los - ū ve.  
ми - лос - ю ве.  
mí - los - ū ve.  
ми - лос - ю ве.

*ppp*

29 *poco a poco* *ritenuto* *ppp*

(S:) To You, leader

victorious,

Spurred 7

## № 15. Взбранной воеводе (Греческого роспева)

## Vzbránnoy voyevóde (Grécheskovo rospéva)

## To Thee, the Victorious Leader ("Greek" Chant)

Довольно скоро, с ярким ритмом.  
[Allegro con brio; molto ritmico.]

## Soprano

[Allegro con brio; molto ritmico.]

Vzbrá - nox      vo - ye      vo - de

p      p

Alto

Musical notation for the first section of the song 'Взбран'. The lyrics are: 'Vzbrán - noy vo - ye - vó - de ro - be -' and 'Взбран - ной во - е - во - де по - бе -'. The notation consists of a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The notes are primarily eighth notes, with some sixteenth notes and quarter notes. The vocal line starts with a half note 'noy'.

Tenor

Bass

Довольно скоро, с ярким ритмом.  
 [Allegro con brio; molto ritmico.]

Piano  
*(for rehearsal)*

ди - тель - на - я, \_\_\_\_\_ по - бе - ди - тель - на - я,

ди - тель - на - я, ро - бе - ди - тель - на - я  
ди - тель - на - я, ро - бе - ди - тель - на - я

ро - бе - дí - тéл - на - я, — ро - бе - дí - тéл - на - я.

вó - de - ро - бе - дí - тéл - на - уа,  
BO - пé - по - бе - ди - тель - на - я.

for rid from evil, thanks

109

8

*mf*

yá - ko iz - bávľ - she - šia ot zlňh, bla - go - dár - stvén -  
я - ко из - бавль - ше - ся от злых, bla - го - дар - ствен -

*mf*

yá - ko iz - bávľ - she - šia ot zlňh, bla - go - dár - stvén -  
я - ко из - бавль - ше - ся от злых, bla - го - дар - ствен -

*f*

yá - ko iz - bávľ - she - šia ot zlňh, bla - go - dár - stvén -  
я - ко из - бавль - ше - ся от злых, bla - го - дар - ствен -

*p*

yá - ko iz - bávľ - she - šia ot zlňh,

*mf*

*f*

*p*

12

*f*

на - я vos - pí - sú - уем - Ti га -  
на - я вос - пи - су - ем - Ти ра -

*f*

на - я vos - pí - sú - уем - Ti га -  
на - я вос - пи - су - ем - Ти ра -

*f*

на - я vos - pí - sú - уем - Ti га -  
на - я вос - пи - су - ем - Ти ра -

*[f]*

*ff*

на - я vos - pí - sú - уем - Ti га -  
на - я вос - пи - су - ем - Ти ра -

*f*

*p*

*ff*

*ff*

We ascribe You,

(we) Your servants,

O God-bearer;

110

16

*f (less)*

бí Тво - í, Bo - go - ró - di - tse; би Тво - и, Bo - go - po - di - це;

*f (less)*

бí Тво - í, Bo - go - ró - di - tse, Bo - go - ró - di - tse; но би Тво - и, Bo - go - po - di - це, Bo - go - po - di - це; но

*f ((less))*

бí Тво - í, Bo - go - ró - di - (tse,) Bo - go - ró - di - tse; би Тво - и, Bo - go - po - di - (це,) Bo - go - po - di - це;

*f (less)*

16

20

*p*

no - yá - ko i - mú - shcha - ya ðer - zhá - vu ñe - ro - bе -  
но - я - ко и - му - ща - я дер - жа - ву не - по - бе -

*p*

yá - ko i - mú - shcha - ya ðer - zhá - vu ñe - ro - bе -  
я - ко и - му - ща - я дер - жа - ву не - по - бе -

*p*

no - yá - ko i - mú - shcha - ya ðer - zhá - vu ñe - ro - bе -  
но - я - ко и - му - ща - я дер - жа - ву не - по - бе -

*p*

no - yá - ko i - mú - shcha - ya ðer - zhá - vu ñe - ro - bе -  
но - я - ко и - му - ща - я дер - жа - ву не - по - бе -

20

Yet since (You) possess power invincible,

(A;) from all our troubles,  
 (tutti:) from all our  
 (still me.)

111

24

di - mu - yu, \_\_\_\_\_  
 от fsiá - kih nas  
 вся - ких нас

di - mu - yu, \_\_\_\_\_  
 от fsiá - kih nas \_\_\_\_\_  
 вся - ких нас \_\_\_\_\_

di - mu - yu, \_\_\_\_\_  
 от fsiá - kih nas  
 вся - ких нас

di - mu - yu, ne - po-be-di - mu - yu, \_\_\_\_\_  
 от fsiá - kih nas  
 вся - ких нас

24

bed  
 бед

svo - bo - di,  
 сво - бо - ди,

da zo - vém  
 да зо - вем

Ti:  
 Ти:

bed  
 бед

svo - bo - di,  
 сво - бо - ди,

da zo - vém  
 да зо - вем

Ti:  
 Ти:

bed  
 бед

svo - bo - di,  
 сво - бо - ди,

da zo - vém  
 да зо - вем

Ti:  
 Ти:

28

bed  
 бед

svo - bo - di,  
 сво - бо - ди,

da zo - vém  
 да зо - вем

Ti:  
 Ти:

bed  
 бед

svo - bo - di,  
 сво - бо - ди,

da zo - vém  
 да зо - вем

Ti:  
 Ти:

bed  
 бед

svo - bo - di,  
 сво - бо - ди,

da zo - vém  
 да зо - вем

Ti:  
 Ти:

troubles

free (us),

very (we) call to You:  
 (yes)

"rejoice, O bride

unwedded."

112

31 *ff*

(depart from chasm, but close)

rá - duy - šia, Ñe - ūé sto\_\_ Ñe - ūne - ūést  
па - дуй - ся, He - ве сто\_\_ He - не - вест

rá - duy - šia, Ñe - ūé sto\_\_ Ñe - ūne - ūést  
па - дуй - ся, He - ве сто\_\_ He - не - вест

rá - duy - šia, Ñe - ūé sto\_\_ Ñe - ūne - ūést  
па - дуй - ся, He - ве сто\_\_ He - не - вест

rá - duy - šia, Ñe - ūé sto\_\_ Ñe - ūne - ūést  
па - дуй - ся, He - ве сто\_\_ He - не - вест

31

*ff*

*ritenuto* Adagio.

34 *ff*

na - ya.  
на - я.

34 *ff*

*ritenuto* Adagio.